

Руководство пользователя

iBoto Win 397 Glass Bot



Перед использованием устройства внимательно прочтите
данное руководство пользователя и сохраните его для
дальнейшего использования

iBoto

10 лет на рынке



iBoto



Привет, я iBoto! Рад появиться в твоём доме!
Прочти руководство, чтобы получше меня узнать!

2 года гарантии

Возникла проблема по вашему товару iBoto?

Если ваш товар поврежден или неисправен или у вас возник дополнительный вопрос, не пишите негативные отзывы, напишите в нашу службу поддержки, и мы вам поможем!

Telegram +7 (977) 877-35-55 (только текстовые сообщения)
пн-пт с 10:00 до 19:00 по московскому времени

✈ iBotoService

Быстро решим вашу проблему
или бесплатно заменим товар
в случае неисправности

Наведите камеру телефона на QR код
или напишите нам в Telegram



Содержание

1. Инструкция по безопасности	5
2. Описание и параметры устройства	7
2.1. Об устройстве	7
2.2. Технические характеристики	7
2.3. Элементы робота	8
2.4. Комплектация	8
3. Эксплуатация устройства	9
3.1. Подключение питания	9
3.2. Установка чистящей салфетки	9
3.3. Страховочный трос	9
3.4. Добавление воды	10
3.5. Прикрепление устройства к стеклу	10
3.6. Завершение очистки	10
3.7. Пульт дистанционного управления	13
4. Часто задаваемые вопросы	14
5. Управление роботом через приложение	16
6. Гарантийный талон №	20
7. Условия гарантии	21

1. Правила техники безопасности

Применение: Данное изделие предназначено для очистки всех видов гладкой плоской поверхности, таких как стекло, пол, плитка, мрамор и т. д.

Данное изделие представляет из себя устройство для очистки стекол. Пользователь самостоятельно принимает решение об обстоятельствах и безопасности мест, где может быть использовано изделие.

Перед использованием изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Внимание:

- Используйте оригинальный адаптер! (Использование неоригинального адаптера может привести к выходу изделия из строя или повреждению).
- Убедитесь, что в адаптере достаточно места для вентиляции и отвода теп ла во время использования. Не заворачивайте адаптер питания в другие предметы.
- Не используйте адаптер во влажной среде. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками во время использования.
- Заряжайте робота для мытья окон при напряжении, которое может выдержать адаптер питания.
- Не используйте поврежденный адаптер питания, кабель для зарядки или вилку питания. Перед чисткой и обслуживанием робота необходимо вынуть вилку из розетки.
- Не разбирайте адаптер питания.
- Неправильное обращение с аккумулятором может привести к возгоранию или химическому повреждению организма.
- Не разбирайте аккумулятор, чтобы не вызвать короткого замыкания.
- Строго следуйте данному руководству по эксплуатации.
- Сохраните это руководство для дальнейшего использования.
- Не погружайте данное устройство в жидкости и не оставляйте его во влажной среде на длительное время.
- Не подвергайте данное изделие воздействию солнечных лучей и храните его вдали от источников тепла (таких как радиаторы, обогреватели, микроволновые печи, газовые плиты и т.д.).
- Не размещайте данное изделие в местах с сильным магнитным полем.
- Храните это изделие в недоступном для детей месте.
- Не чистите поврежденное стекло и предметы с неровной поверхностью.
- Встроенный аккумулятор данного устройства может быть заменен только производителем или сервисным центром.
- Пожалуйста, эксплуатируйте данное изделие в строгом соответствии и с инструкциями. Производитель не несет ответственности за неправильное использование робота -стеклоочистителя.

1. Правила техники безопасности

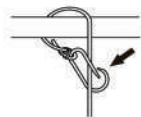
/6

Предупреждение!

1. Перед началом работы обязательно прикрепите страховочный трос и надежно привяжите его к устойчивому внутреннему блоку.
2. Перед включением робота проверьте страховочный трос на наличие повреждений и надежно завяжите узел. Перед использованием изделия убедитесь в отсутствии повреждений и в том, что узел надежно закреплен.
3. Полностью зарядите встроенный резервный аккумулятор перед использованием (горит зеленый индикатор).
4. Не используйте в дождливую или влажную погоду.
5. Сначала включите робота, а затем поместите его на оконное стекло.
6. Прежде чем отпустить руки, убедитесь, что устройство надежно прикреплено к поверхности окна.
7. Перед выключением робота, пожалуйста, держите его, чтобы не уронить.
8. Не используйте это изделие для чистки бескаркасных окон или стекол.
9. Убедитесь, что чистящая ткань правильно прикреплена к нижней части машины, чтобы предотвратить утечку воздуха при абсорбировании средства для мытья окон.
10. При отключении питания убедитесь, что робот безопасно останавливается ,Убери робота
11. При эксплуатации робота по уборке окон оператор не может покинуть его, необходимо обратить внимание на риск падения.

Важно!

Перед использованием робота убедитесь, что страховочный трос не порван и один конец прочно соединен с роботом, а другой конец — с креплением. Противоположный конец троса должен быть надежно прикреплен к другим предметам в комнате, чтобы робот для мытья окон не упал.



2. Описание и параметры устройства

/7

2.1 Об устройстве

1. Робот для мытья окон он оснащен вакуумным двигателем, который может заставить устройство абсорбироваться на поверхности стекла и свободно перемещаться по вертикальной поверхности. Система защиты от отключения питания (резервный аккумулятор) может подавать питание на оборудование, чтобы предотвратить его падение.
2. Робот для мытья окон имеет два хорошо спроектированных чистящих колеса с присоской, имеет функции ходьбы и чистки. Чистящую салфетку на колесе можно легко снять и заменить. Чистящая салфетка изготовлена из микроволокнистой ткани.
3. Робот обладает искусственным интеллектом, может планировать траекторию, обнаруживать раму и автоматически очищать все окно. Ручной дистанционно вы можете свободно управлять роботом.
4. Робот для мытья окон нового поколения имеет более легкий и тонкий корпус. Он обладает лучшей производительностью очистки в домашних условиях.

2.2 Технические характеристики

Входное напряжение	AC200 - 240V, 50 Гц / 60 Гц
Номинальная мощность	90 Вт
Емкость аккумулятора	650 мАч
Внешние размеры	295*145*80 мм
Мощность всасывания	2600 - 3000 Па
Вес нетто	1.085 кг
Время защиты от сбоя питания СБП	20 мин.
Способ управления	Пульт управления
Шум	65 - 70 дБ
Система определения границ	Автоматическая
Контроль остановки падения	Резервный аккумулятор / страховочный трос
Режим очистки	Интеллектуальные режимы планирования пути
Емкость бака для воды	50 мл
Способ распыления воды	Ручной / Автоматический

Срок службы - 3 года

2. Описание и параметры устройства

/8

2.3 Элементы робота



- Оранжевый индикатор : идет зарядка
- Зеленый индикатор : зарядка завершена
- Синий индикатор : робот в норме
- Красный индикатор : неисправность робота

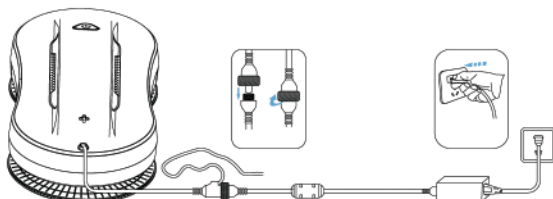
2.4 Комплектация



3.1. Подключение питания

1. Вставьте образный разъем в разъем питания на корпусе и затяните его.

2. Вставьте шнур питания в розетку.



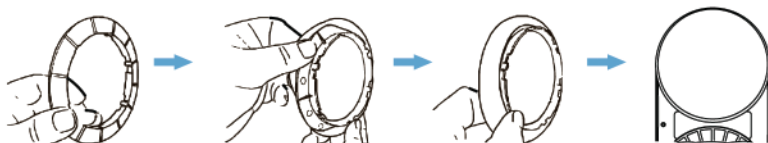
Наше устройство имеет встроенный аккумулятор для резервного питания в случае сбоя питания. Пожалуйста, убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен перед использованием (горит зеленый индикатор).

1. Нажать на кнопку выключения на роботе (выключить его), подключить шнур питания к устройству. Загорится оранжевый индикатор, указывающий на то, что устройство находится в состоянии зарядки.

2. Когда горит зеленый индикатор, это означает, что аккумулятор полностью заряжен

3.2. Установите чистящую салфетку и очистите кольцо

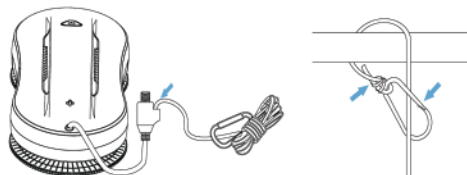
Согласно схеме убедитесь, что чистящая ткань надета на чистящее кольцо, а чистящее кольцо правильно надето на чистящее колесо, чтобы предотвратить утечку воздуха.



3.3. Закрепите страховочный трос

1. Перед использованием робота проверьте, не поврежден ли страховочный трос и не ослаблен ли узел.

2. Обязательно закрепите страховочный трос перед использованием и привяжите трос к неподвижным предметам в доме, чтобы избежать падения робота.

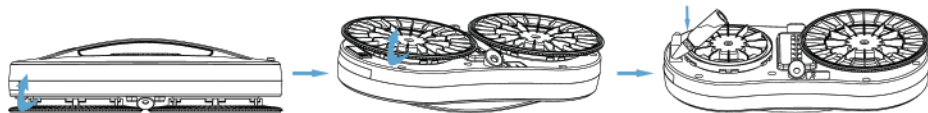


3. Эксплуатация устройства

/10

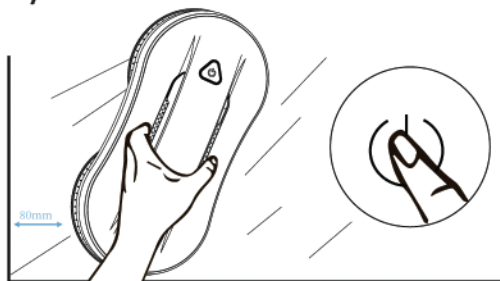
3.4 Добавьте воду

1. Пожалуйста, не добавляйте никаких других моющих средств в резервуар для воды.
2. Переверните робот для, снимите чистящее кольцо,откройте силиконовую крышку, добавьте чистую без примесей воду. (Рисунок 1, Рисунок 2, Рисунок 3)
3. Чтобы поддерживать стабильное давление воздуха, не заполняйте резервуар водой (80% достаточно).



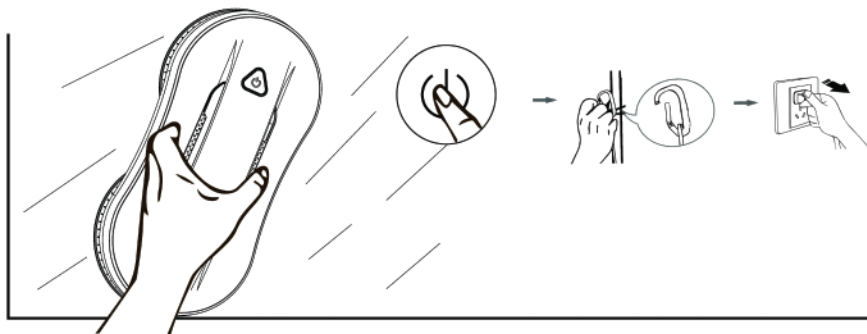
3.5 Прикрепите устройство к стеклу

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения (нажмите и удерживайте клавишу в течение 2 секунд, чтобы включить). Убедитесь, что вентилятор вращается.
2. Поставьте робота на стекло.
3. Убедитесь, что устройство прикреплено к стеклу, а затем опустите руку.



3.6 Очистка завершена

1. Придерживайте устройство одной рукой, нажмите и удерживайте кнопку выключения в течение 2 секунд, другой рукой выключите питание.
2. Снимите робота с окна.
3. Отвяжите страховочный трос, поместите робота и соответствующие принадлежности в сухое, проветриваемое помещение до следующего использования.

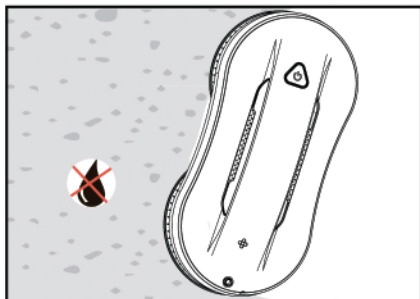


Функция очистки

1. Сухая салфетка

1. При первой очистке обязательно используйте «сухую чистку» без разбрызгивания воды, чтобы удалить песок с поверхности стекла.

2. Если вы сначала распылите немного воды (моющего средства) на чистящую ткань или стекло, вода (моющее средство) смешается с песком и превратится в грязь, а эффект протирания будет плохим.



2. Влажная салфетка

Замените чистящую салфетку или держите чистящее колесо чистым и сухим и включите функцию распыления воды.

1. Автоматическое распыление воды

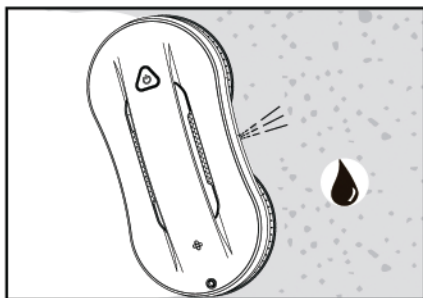
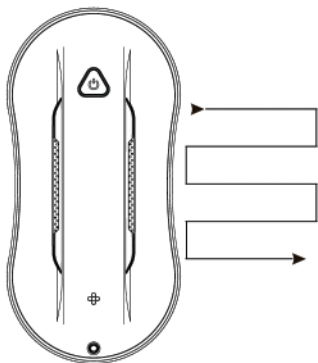
А. Когда робот начинает чистить, по умолчанию включается режим автоматического впрыска воды, который периодически автоматически распыляется.

В. Нажмите на кнопку  на пульте дистанционного управления, и робот издаст звуковой сигнал, указывающий на то, что режим распыления воды отключен.

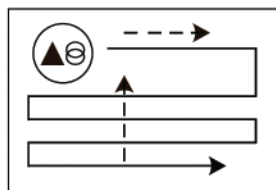
С. Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, устройство издаст два звуковых сигнала включен автоматический режим распыления воды, и вода будет распыляться с перерывами.

2. Ручное распыление воды

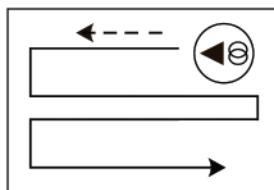
Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления. Одно нажатие распылит воду один раз.



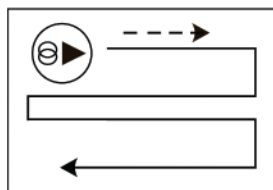
3. Три интеллектуальных режима планирования пути



Автоочистка вверх,
а затем вниз



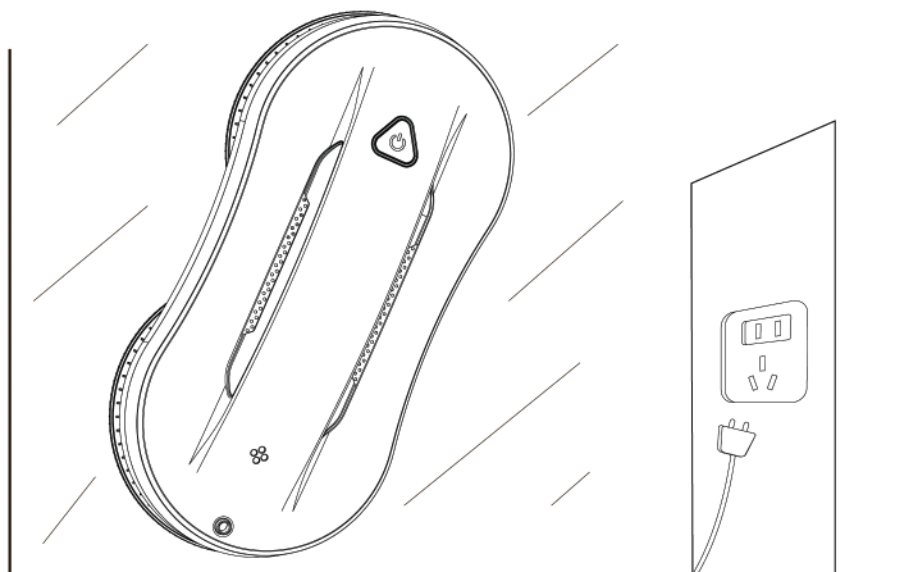
Автоочистка влево,
а затем вниз



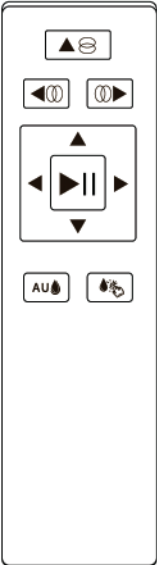
Автоочистка вправо,
а затем вниз

4. Система защиты от отключения питания (Резервный аккумулятор)

1. При выключении от сети устройство начнет питание от встроенного аккумулятора, которого может хватить на 20 минут (когда робот заряжен полностью).
2. В случае отключения питания робот останется на месте и не будет двигаться вперед, а также издаст предупреждающий звуковой сигнал. Красный/синий индикаторы будут мигать попеременно. снимите робота как можно скорее, чтобы избежать падения из-за отключения питания.
3. Используйте страховочный трос, чтобы осторожно потянуть устройство назад. Потянув за страховочный трос, держите его как можно ближе к краю стекла, чтобы избежать падения.



3. Три интеллектуальных режима планирования пути

	Автоматическая очистка вверх, а затем вниз		Ручное движение вверх	
	Автоматическая очистка влево, а затем вниз		Ручное движение вниз	
	Автоматическая очистка вправо, а затем вниз		Ручное движение влево	
	Автоматическое распыление воды		Ручное движение вправо	
	Ручное распыление воды		Старт/пауза	

4. Часто задаваемые вопросы

/14

1. При первом использовании чистящей салфетки (особенно в загрязненной среде наружного оконного стекла) робот может работать медленно или даже выйти из строя.
2. При распаковке робота очистите и высушите прилагаемую чистящую ткань перед использованием.
3. Равномерно распылите немного воды на чистящую ткань или поверхность очищаемого стекла.
4. После того, как чистящая ткань смочена и отжата, вставьте ее в чистящее кольцо робота для использования.
5. Робот проверит себя в начале работы. Если он не может работать плавно, раздастся предупреждающий звуковой сигнал, это означает, что трение слишком велико или слишком мало.
6. При нажатии кнопки автоматической очистки вверх , устройство не может определить верхний край окна: Пожалуйста, нажмите на клавишу  для переключения на  или  режим автоматической очистки.
7. Робот не может протереть верхнюю левую сторону стекла: Вы можете использовать режим ручной очистки окон с пульта дистанционного управления, чтобы протереть ту часть, которая не была очищена (иногда стекло или ткань для чистки скользкие, ширина протертого стекла больше, а верхняя линия немного скользит, в результате чего верхний левый угол невозможно протереть).
8. Робот не может полностью очистить окна, но завершает работу по очистке раньше времени. Вы можете нажать  или  режим автоматической очистки для продолжения.
9. Робот не работает плавно. Возможные причины:
 - A. Чистящая ткань слишком грязная. Пожалуйста, замените ее.
 - B. На поверхности стекла есть различные области (область стекла, область наклейки, область наклейки с теплоизоляцией). Пожалуйста, используйте робота в одной области.
 - C. Если винт чистящего колеса ослаблен, пожалуйста, зафиксируйте его, но не слишком плотно.
10. После очистки на поверхности стекла остаются круглые следы от колес: Салфетка для чистки слишком грязная. Пожалуйста, замените ее на чистую и снова протрите.
11. Робот очистил все окна, но не может автоматически остановиться: Пожалуйста, нажмите кнопку для остановки операции. 
12. Что делать с предупреждающим звуковым сигналом и мигающим красным светом, когда робот прекращает работу из-за отключения питания:
 - A. Осторожно потяните страховочный трос обратно к роботу; при натягивании троса он должен находиться как можно ближе к краю стекла, чтобы избежать падения.
 - B. Отключите робота от питания.
 - C. Проверьте провод на наличие плохого контакта или обрыва.

4. Часто задаваемые вопросы

/15

13. Робот останавливается при столкновении с неизвестными препятствиями, мигает красный индикатор и нет предупреждающего звука:

А. Верните робота в безопасное положение с помощью пульта дистанционного управления.

Или осторожно потяните страховочный трос: при натягивании страховочного троса он должен находиться как можно ближе к краю стекла, чтобы избежать падения.

В. Удалите препятствия на окне.

С. Проверьте, есть ли причина, вызвавшая утечку воздуха.

14. При ночном освещении на полированном стекле остаются следы дуги:

В первый раз, пожалуйста, выключите функцию распыления воды и используйте чистую

сухую салфетку для удаления песка. Для второй чистки замените салфетку на чистую,

включите функцию распыления воды или держите верхнее чистящее колесо чистым и

сухим, и распылите немного моющего средства или спирта на нижнее чистящее колесо

(1 или 2 спрея), которое не может быть полностью влажным и может устранить след от дуги.

15. Робот не распыляет воду:

А. Убедитесь, что включен переключатель функции распыления воды.

В. Очистите ультразвуковое сопло чистой мягкой тканью.

С. Пожалуйста, проверьте резервуар для воды, есть ли в нем вода и является ли добавленный чистящий раствор чистым.

5. Управление роботом через приложение

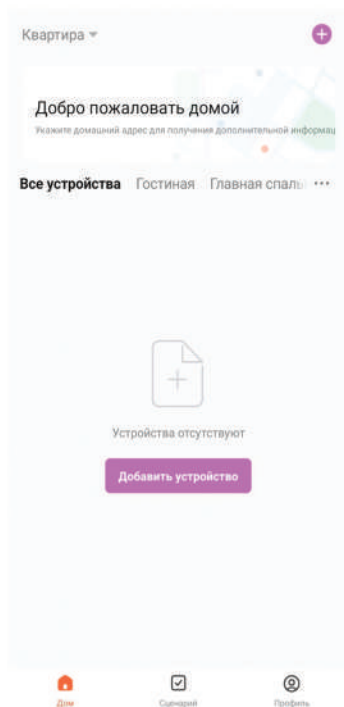
/16

Примечание: при первом подключении к iBoto Smart робот должен быть подключен к источнику питания.

Следующим шагом является загрузка приложения iBoto Smart.



1. Отсканируйте QR-код, чтобы установить приложение.
2. Зарегистрируйте свою учетную запись и установите пароль.
3. Войдите в приложение
4. Нажмите «Добавить устройство», приложение автоматически начнет поиск робота мойщика.



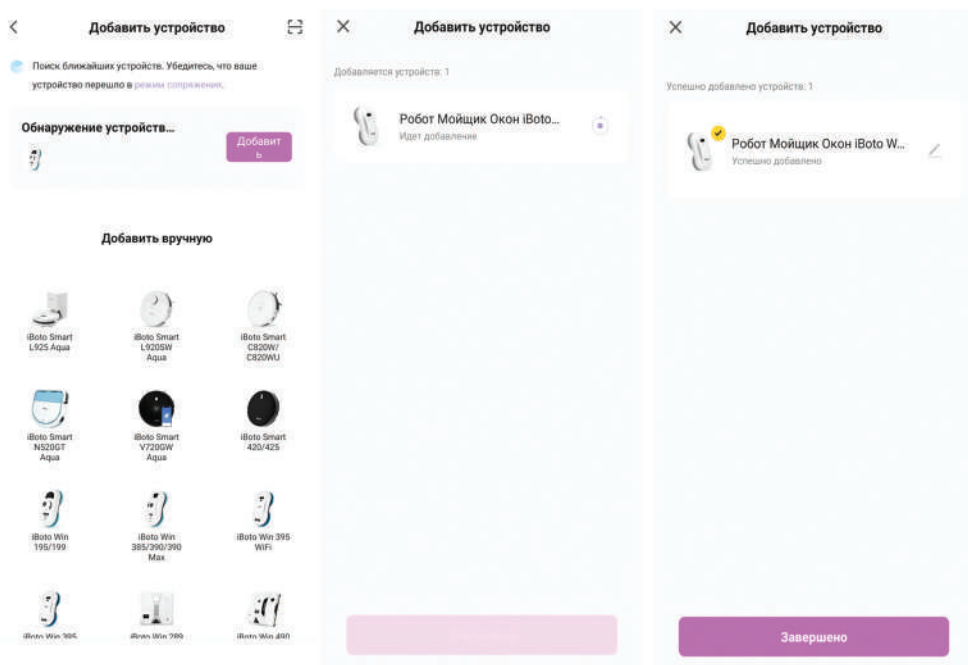
iBoto

5. Управление роботом через приложение

/17

5. Когда робот мойщик будет найден, вверху появится кнопка добавить. (смотреть скриншот)

6. Нажимаете кнопку добавить, робот мойщик автоматически добавится в приложение.

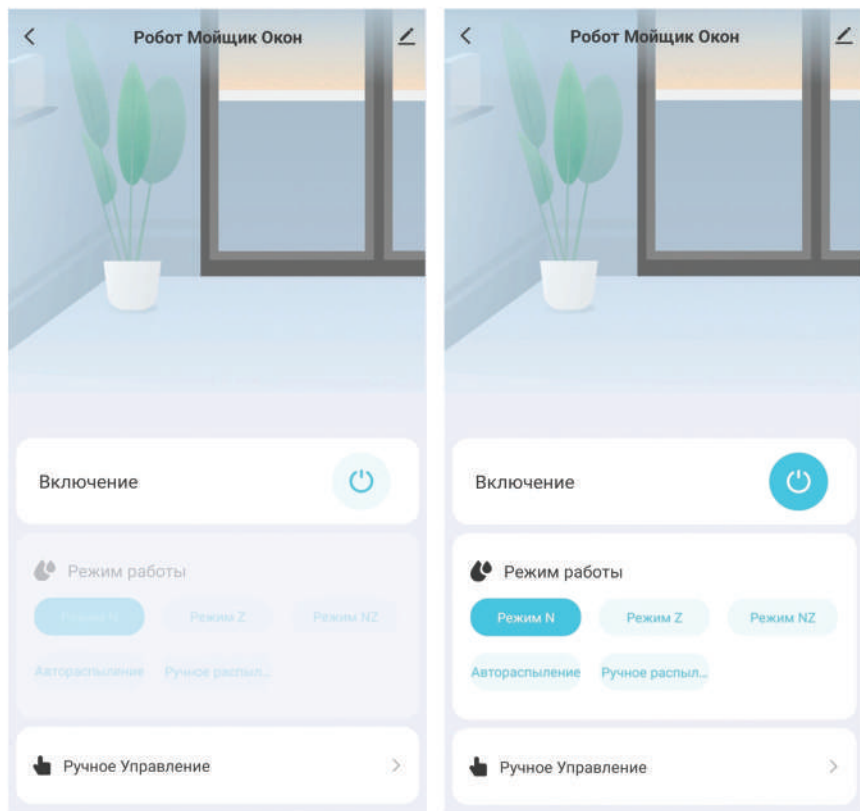


7. Нажмите «Завершено»

8. Кликните по роботу для мытья окон, чтобы перейти в следующий интерфейс.

5. Управление роботом через приложение

/18



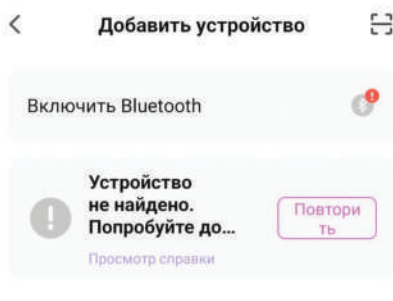
9. Вы вошли в рабочий интерфейс панели управления iBotoSmart

5. Управление роботом через приложение

/19

Внимание!

Если при добавлении устройства сверху горит восклицательный знак, вам нужно в настройках телефона разрешить доступ приложению iBoto Smart к Bluetooth (блютузу) телефона.



Добавить вручную



iBoto Smart
L925 Aqua



iBoto Smart
L920SW
Aqua



iBoto Smart
C820W/
C820WU



iBoto Smart
N520GT
Aqua



iBoto Smart
V720GW
Aqua



iBoto Smart
420/425



iBoto Win
195/199



iBoto Win
385/390/390
Max



iBoto Win
395 WiFi

6. Гарантийный талон №

/20

Настоящая гарантия действительна при заполнении продавцом всех полей таблицы и наличии подписи покупателя

Модель №:	Дата приобретения:
Серийный номер:	Ф.И.О. и подпись покупателя: С условием гарантии ознакомлен: _____
Название, телефон и юридический адрес продающей организации:	Подпись продавца:

ООО "АйБото Рус". Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами iBoto.

Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО "АйБото Рус". Информация о сервисном обслуживании в СНГ и Авторизованных Сервисных центрах iBoto доступа по телефону 8 800 550-96-73 и на сайте www.iboto.ru Россия, 119634, город Москва, Лукинская ул., 11, 352.

При наступлении гарантийного случая, возникновения вопроса или неисправности с товаром не пишите негативные отзывы, свяжитесь с нашей сервисной поддержкой и мы вам поможем!

Если ваш товар поврежден или неисправен или у вас возник дополнительный вопрос по товару, не пишите негативные отзывы, напишите в нашу службу поддержки, и мы вам поможем!

WhatsApp: 8 (977) 877-35-55 (только текстовые сообщения)

пн - пт с 9:00 до 19:00 по московскому времени

Быстро решим вашу проблему или бесплатно заменим товар в случае неисправности!



Наведите камеру телефона на QR код
или напишите нам в WhatsApp

2 года гарантии

iBoto

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем случае не ограничивает их.

Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

- 1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности. Список моделей, предназначенных для использования на территории РФ, размещен на сайте www.iboto.ru
- 2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации; колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также инсталляцией, адаптацией, модификацией или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности, указанных в инструкции по эксплуатации товара.
- 3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.
- 4. Действие настоящей гарантии не распространяется на программное обеспечение, детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы и соединительные кабели, защитные экраны, накопители мусора, сетки, фильтры, щетки, картриджи и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выдачи аппарата	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера выполнившего ремонт

Данная таблица заполняется представителем Сервисного центра, проводящего гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

Сроки гарантии

Компания ООО “АйБото Рус” предоставляет на весь спектр продукции, поставляемой в РФ, гарантию производителя сроком в 2 года с даты приобретения.





iBoto Win 397

Импортер: ООО "Айбото РУС". Россия, 119634, г. Москва, Лукинская ул., д. 11, 352.

8 800 550-96-73, <http://iboto.ru/>; e-mail: info@iboto.ru

Изготовлено: DONGGUAN ENJOY INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD Address: ROOM 602, BUILDING 4, NO. 9, JINSHAGANG ROAD, DALANG TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA
08/2025



Позаботься о себе

пока iBoto трудится



iBoto